

أبجد العلوم الوشي المرقوم في بيان أحوال العلوم

وكانت الفلاسفة تنظر في مواليد من يريد الحكمة والفلسفة فإن علمت منها أن صاحب المولد في مولده حصول ذلك استخدموه وناولوه الحكمة وإلا فلا .

وكانت الفلسفة ظاهرة في اليونانيين والروم قبل شريعة المسيح عليه السلام فلما تنصرت الروم منعوا منها وأحرقوا بعضها وخننوا البعض إذ كانت بضد الشرائع .
ثم إن الروم عادت إلى مذهب الفلاسفة وكان السبب في ذلك أن جوليانوس بن قسطنطين وزير له تاسطيوس مفسر كتب أرسطاطاليس .

ثم قتل جوليانوس في حرب الفرس ثم عادت النصرانية إلى حالها وعاد المنع أيضا وكانت الفرس نقلت في القديم شيئا من كتب المنطق والطب إلى اللغة الفارسية فنقل ذلك إلى العربي عبد الله بن المقفع وغيره وكان خالد بن يزيد بن معاوية يسمى : حكيم آل مروان فاضلا في نفسه له همة ومحبة للعلوم خطر بباله (2 / 253) الصنعة فأحضر جماعة من الفلاسفة فأمرهم بنقل الكتب في الصنعة من اليوناني إلى العربي وهذا أول نقل كان في الإسلام .

ثم إن المأمون رأى في منامه رجلا حسن الشمائل فقال : من أنت ؟ فقال : أرسطاطاليس فسأل عن الحسن فقال : ما حسن في العقل ثم ماذا ؟ فقال : فما حسن في الشرع فكان هذا المنام من أوكد الأسباب في إخراج الكتب .

وكان بينه وبين ملك الروم مراسلات وقد استظهر عليه المأمون فكتب إليه يسأله إنفاد ما يختار من الكتب القديمة المخزونة بالروم فأجاب إلى ذلك بعد امتناع فأخرج المأمون لذلك جماعة منهم : الحجاج بن مطر وابن البطريق وسلمي صاحب بيت الحكمة فأخذوا ما اختاروا وحملوا إليه فأمرهم بنقله فنقل .

وكان يوحنا بن مأسويه ممن ينفذ إلى الروم وكان محمد وأحمد والحسن بنو شاكر المنجم ممن عني بإخراج الكتب وكان قسطا بن لوقا البعلبكي قد حمل معه شيئا فنقل له